BOSCH



WAB 20261BY

WAB20261BY

4 2 4 2 0 0 2 7 3 9 1 4 4

MALOOBCHODNÍ KLUB

BOSCH
Stvořeno pro život

Záruční list

firmy **BSH** domácí spotřebiče, s.r.o.

Dovozce: BSH domácí spotřebiče, s.r.o.
Pekařská 10a
155 00 Praha 5
tel.: +420 251 095 555

3 roky
záruka od výrobce*

Výrobek:	Údaje o prodejci: Obchodní jméno (jméno a příjmení*):
Výrobce: BOSCH Stvořeno pro život	Adresa firmy (bydliště*):
Typ (E-Nr.):	
Výrobní číslo (FD):	IČ: DIČ:
Datum prodeje:	Adresa firmy: Tel.:

*pouze u fyzických osob

Na výše uvedený výrobek je výrobcem poskytována **záruční lhůta** v délce trvání **36 měsíců**.

Upozornění: **Při reklamaci tohoto modelu** s prodlouženou zárukou **je potřeba předložit** nejen doklad o koupi spotřebiče, ale **také tento záruční list**, který uživatele opravňuje **k prodloužené záruce na 3 roky od data zakoupení.**

Zápisy o provedených opravách:

Dat. objed. opravy	Datum dokončení	Číslo oprav. listu	Stručný popis závady

Návod k použití

WAB 20261BY

Q4ACZM2596

Obsah

Strana

Vaše pračka 3
Použití k určenému účelu 4
Příprava 5
Praní 7
Individuální nastavení 9
Upozornění na displeji 10
Přehled programů 11
Bezpečnostní pokyny 12
Hodnoty spotřeby 12
Důležitá upozornění 13
Vložka pro tekuté prací prostředky 13
Péče/čištění 13
Údržba 14
Co dělat, když 15

Vaše pračka

Blahopřejeme! Rozhodli jste se pro moderní, vysoce kvalitní domácí spotřebič značky Bosch. Pračka se vyznačuje nízkou spotřebou vody a energie.

U každé pračky, která opouští náš výrobní závod, je pečlivě přezkoušena její funkce a bezchybný stav.

Další informace o našich výrobcích, náhradních dílech, službách a našem příslušenství najdete na našich internetových stránkách www.bosch-home.com nebo kontaktujte naše středisko servisní služby.

Kontaktní údaje nejbližší servisní služby najdete zde, resp. v seznamu servisních služeb *(v závislosti na modelu)*.
– **CZ** 251.095.546

Ekologická likvidace 

Obal ekologicky zlikvidujte.
Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o starých elektrických a elektronických přístrojích (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Směrnice platná v zemích EU udává způsob navrácení nebo recyklace starých zařízení.



Ochrana životního prostředí/pokyny pro úsporu

– Pro příslušný program využívejte maximální množství prádla.
– Běžně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.
– Místo **Cottons (vyvářka/barevné) 90 °C** zvolte program **Cottons (vyvářka/barevné) 60 °C** a přídavnou funkci **eco Perfect (Ekonomické praní)** Srovnatelné vyprání s výrazně nižší spotřebou energie.
– Prací prostředky dávkujte podle údajů výrobce a tvrdosti vody.
– Pokud budete prádlo následně sušit v sušičce, rychlost odstřeďování zvolte podle návodu výrobce sušičky.

Použití k určenému účelu

- výhradně pro použití v domácnosti,
- k praní textilií vhodných pro praní v pračce a vlny určené pro ruční praní v pracím roztoku,
- k provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími a ošetřovacími prostředky, které jsou vhodné pro použití v pračce.
- Děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatečnými zkušenostmi či vědomostmi smí tuto pračku obsluhovat pouze **pod dozorem** nebo pokud byly instruovány zodpovědnou osobou..



– *Dodržujte bezpečnostní pokyny*
– *Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti pračky!*
– *Děti si nesmí se spotřebičem hrát!*
– *Děti nesmí bez dozoru provádět čištění a údržbu!*
– *Domácí zvířata udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky!*



Pračku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu a samostatného návodu k instalaci!

Programy

Podrobný přehled programů
Teplotu a rychlost odstřeďování lze navolit individuálně, v závislosti na zvoleném programu a stádiu programu.

Cottons (Vyvářka/ barevné)	odolné textilie
+ Prewash (+ Předpírka)	odolné textilie, předpírka na 30 °C
Easy-Care (Nemačkavé)	nemačkavé textilie
+ Prewash (+ Předpírka)	nemačkavé textilie, předpírka na 30 °C
Mix	rozdílné druhy prádla
Delicate/Silk (Jemné/hedvábí)	choulostivé prací textilie
Wool (Vlna)	vlna vhodná pro ruční praní/praní v pračce
Rinse (Máchání)	máchání navíc s odstřeďováním
Spin (Odstřeďování)	ručně praného prádla
Drain (odčerpání)	máchací vody při - - - - (bez závěrečného odstřeďování)
SuperQuick 30'/15'(Extra krátký)	krátký program
Spotswear (sportovní oděvy)	textilie z mikrovlákna, na prádlo nepoužívejte avivaž
AllergyPlus (Pro alergiky)	odolné textilie
Shirt/Blouses (Košile/ halenky)	nežehlivé košile
Dark Wash	tmavé textilie

Příprava

Instalaci proveďte odborně podle zvláštního návodu k instalaci.

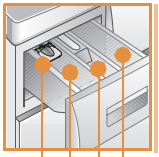
Zkontrolujte pračku

– Nikdy nepoužívejte poškozenou pračku!
– Kontaktujte servisní službu!

Zapojte síťovou zástrčku

– *Pouze suchýma rukama!*
– *Síťový kabel uchopte za zástrčku!*

Otevřete přívod vody



Vložka pro tekuté prací prostředky (v závislosti na modelu)

Komora II: prací prostředek pro hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, sůl na skvrny

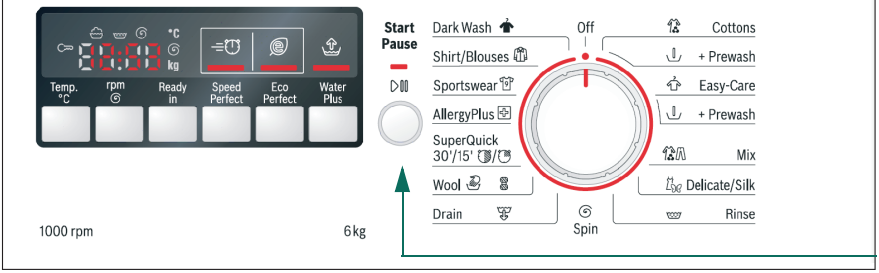
Komora ❀: aviváž, škrob

Komora I: prací prostředek pro předpírku

Displej
Funkční tlačítka/tlačítka volby

Start/pauza (Start/Pause) ▷II

Volič programů



cold - 90	Temp. °C (Teplota)	Volba teploty (cold = studená)
---- - 1000*	rpm ⟳ (ot/min) (rychlost odstřeďování)	Volba rychlosti odstřeďování (* v závislosti na modelu) nebo ---- (stop po máchání = bez závěrečného odstřeďování, voda zůstane ležet v poslední máchací vodě, displej ----)
1h - 24h	Ready in (Doba skončení)	Skončení programu za...
Ukazatele stavu		Ukazatele průběhu programu:
		Praní, máchání, odstřeďování, délka program, resp. konec programu
		Dětská pojistka

Před prvním praním
nechte jednou proběhnout praní bez prádla

Třídění a vložení prádla



Řiďte se pokyny pro ošetřování prádla od výrobce!
Podle údajů na visačkách.
Podle druhu, barvy, zašpinění a teploty.
Nepřekračujte maximální naplnění



Dodržujte důležitá upozornění
Vkládejte malé a velké kusy prádla!
Zavřete dvířka. Nepřiskřípněte prádlo mezi dvířka a gumové těsnění.

Naplnění pracího a ošetřovacího prostředku

Dávkujte podle: množství prádla, zašpinění, tvrdosti vody (informujte se u své vodárny) a údajů výrobce.
U modelů bez vložky pro tekuté prací prostředky:
Tekutý prací prostředek naplňte do příslušné dávkovací nádobky a vložte do bubnu.
Během provozu: Opatrně při otevírání násypky na prací prostředky!

Husté aviváže a škroby zřeďte vodou.
Zabráníte tak ucpání.

Nastavení ** a přizpůsobení programu

**Když na displeji bliká symbol ⊂⇨, je aktivní dětská pojistka

Funkční tlačítka a tlačítka volby
⟶ individuální nastavení

Volič programů pro zapnutí a vypnutí pračky a pro volbu programu. Lze otáčet v obou směrech.

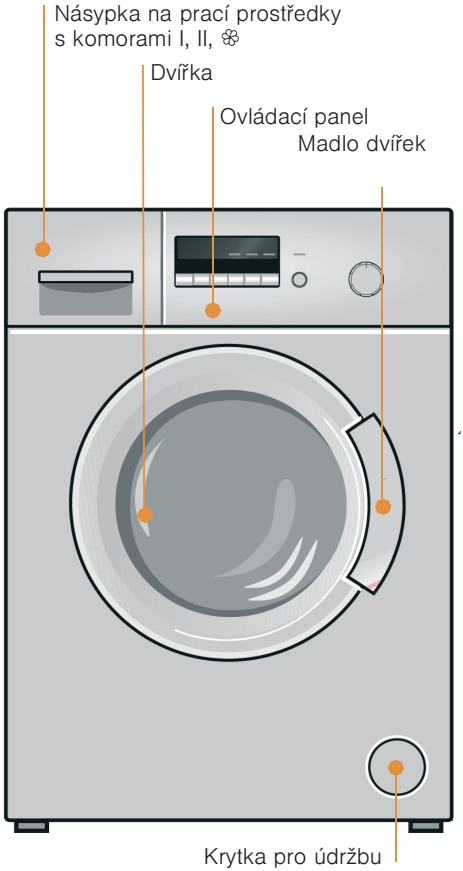
Stiskněte Start/pauza (Start/Pause) ▷II

Při delším stisknutí funkčních tlačítek se spustí automatický průběh možností nastavení!

1

2

Praní


Násypka na prací prostředky
s komorami I, II,
Dvířka
Ovládací panel
Madlo dvířek
Krytka pro údržbu

Praní

Vypnutí

Volič programů nastavte na vypnuto **Off** (**Aus**).

Zavřete přívod vody

U modelů Aqua-Stop není nutné
⟶ *upozornění v návodu k instalaci,*

Vyjmutí prádla

Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.
Pokud je aktivní - - - - (stop po máchání = bez závěrečného odstřeďování): Nastavte volič programů na **Drain** **(odčerpání)** nebo zvolte rychlost odstřeďování. Stiskněte **Start**/pauza (**Start**/Pause) ▷II.

– Odstraňte eventuální cizí tělesa – nebezpečí vzniku rzi.
– Dvířka a násypku na prací prostředky nechte otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.

3

Konec programu, když...

... se na displeji zobrazí End.

Přerušení programu

U programů s vysokou teplotou:
– Nechte prádlo vychladnout: Zvolte **Rinse (máchání)**.
– Stiskněte **Start**/pauza (**Start**/Pause) ▷II.
U programů s nízkou teplotou:
– Zvolte **Spin** **(odstřeďování)** či **Drain** **(odčerpání)** (pokud má proběhnout jen odčerpání: **(ot/min)** (rychlost odstřeďování) nastavte na - - - -).
– Stiskněte start/pauza (**Start**/Pause) ▷II.

Změna programu, když...

... jste nedopatřením zvolili nesprávný program:
– Program znovu navolte.
– Stiskněte **Start**/pauza (**Start**/Pause) ▷II. Nový program začne od začátku.

Pozastavení/pokračování programu...

... např. pro namáčení
Stiskněte start/pauza (Start/**Pause**) ▷II. Na displeji se zobrazí -P-, dvířka nejdou otevřít. Pro pokračování programu stiskněte **Start**/pauza (**Start**/Pause) ▷II.

Individuální nastavení

Funkční tlačítka

Před spuštěním programu a když zvolený program běží, můžete změnit rychlost odstřeďování a teplotu. Výsledek závisí na fázi, ve které se program nachází.

Temp. °C (Teplota)

Zobrazenou teplotu praní můžete změnit. Maximální zvolitelná teplota praní závisí na nastaveném programu.

rpm (ot/min) (rychlost odstřeďování // ---- (stop po máchání = bez závěrečného odstřeďování))

Můžete změnit zobrazenou rychlost odstřeďování nebo nastavit
---- (stop po máchání = bez závěrečného odstřeďování, prádlo zůstane po posledním máchání ležet ve vodě, displej - - - -) . Maximální zvolitelná rychlost odstřeďování závisí na modelu a nastaveném programu.

Ready in (Doba skončení)

Při zvolení programu se zobrazí příslušná délka programu. Start programu můžete před jeho spuštěním odložit. Dobu skončení lze nastavit v hodinových krocích, max. 24 h. Stiskněte tlačítko **Ready in (doba skončení)** tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin (h=hodina). Stiskněte **Start**/pauza (**Start**/Pause) ▷II.

Tlačítka volby → přehled programů

Speed Perfect (Rychlé praní)	Pro praní po kratší dobu se srovnatelnou účinností praní jako u standardního programu. Maximální množství prádla → přehled programů
eco Perfect (Ekonomické praní)	Pro úsporu energie se srovnatelnou účinností praní jako u standardního programu.
Water Plus (Voda plus)	Zvýšená hladina vody a dodateèný máchací cyklus, prodloužená doba praní. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro další zlepšení výsledku máchání.

Dětská pojistka

na displeji	Pračku zajistěte proti změně nastavených funkcí nedopatřením. **Zapnutí/vypnutí**: po spuštění/skončení programu držte cca 5 sekund stisknuté tlačítko Start/pauza ▷II. Upozornění: Dětská pojistka může zůstat aktivovaná až do příštího spuštění programu i po vypnutí pračky! Před spuštěním programu potom dětskou pojistku deaktivujte a popř. po spuštění programu opět aktivujte.

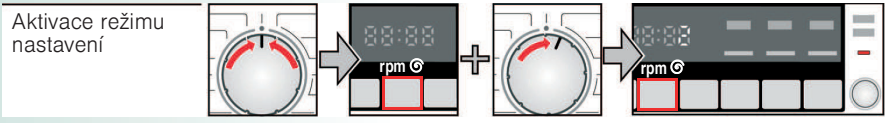
Start/pauza (Start/Pause) ▷II

Pro spuštění, resp. pozastavení a pokračování programu a pro aktivaci/deaktivaci dětské pojistky.

Individuální nastavení

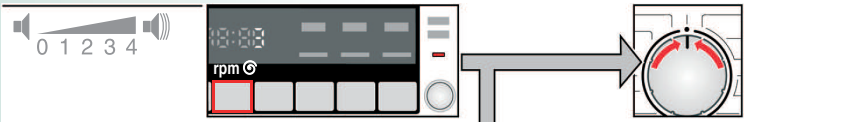
Signál

1. Aktivace režimu nastavení hlasitosti signálu



Nastavte na ● | Stiskněte a držte | + Otočte o jednu polohu doprava | Držte dalších cca 5 s, dokud se nerozsvítí indikační prvky, režim nastavení je aktivovaný

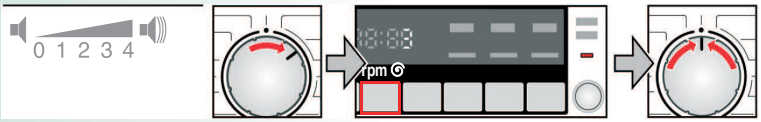
2. a) Nastavení hlasitosti **signálů tlačítek (v závislosti na modelu)**



Stiskněte tolikrát, dokud není dosažena požadovaná hlasitost

Pro opuštění režimu nastavení hlasitosti signálu nastavte na ●

2. b) Nastavení hlasitosti **upozorňujících signálů**



Otočte o jednu polohu doprava

Stiskněte tolikrát, dokud není dosažena požadovaná hlasitost

Pro opuštění režimu nastavení hlasitosti signálu nastavte na ●

Upozornění na displeji *v závislosti na modelu*

E: 17	Úplně otevřete přívod vody (studená voda); může být zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice; příliš nízký tlak vody; údržba, vyčistěte sítko
E: 18	Ucpané čerpadlo; údržba, vyčistěte čerpadlo Ucpaná odtoková hadice/odtoková trubka; údržba, vyčistěte odtokovou hadici u sifonu
E:23	Voda v záchytné vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavřete přívod vody. Zavolejte servisní službu!
⚿	Aktivní dětská pojistka, deaktivace
Jiné ukazatele	Vypněte spotřebič, počkejte 5 sekund a znovu ho zapněte. Pokud se ukazatel zobrazí znovu, zavolejte servisní službu.

Přehled programů

Programy	°C	Max.	Druh prádla 	Volby; upozornění
Cottons (Vyvářka/ barevné)	cold - 90 °C	6 kg/ 3,5 kg*	odolné textilie, bavlněné nebo lněné textilie s možností vyvářky	speed Perfect (rychlé praní)*, eco Perfect (ekonomické praní), Water Plus (voda plus)
+ Prewash (+ předpírka)				
AllergyPlus (Pro alergiky)	cold - 60 °C			speed Perfect (rychlé praní)*, eco Perfect (ekonomické praní), Water Plus (voda plus); pro mimořádně choulostivou pokožku, delší praní při zvolené teplotě, větší množství vody, přídavné máchání
Easy-Care (Nemačkavé)	cold - 60 °C	3 kg	nemačkavé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových materiálů	speed Perfect (rychlé praní), eco Perfect (ekonomické praní), Water Plus (voda plus)
+ Prewash (+ předpírka)				
Mix	cold - 40 °C	2,5 kg	textilie z bavlny nebo nemačkavé textilie	speed Perfect (rychlé praní), eco Perfect (ekonomické praní), Water Plus (voda plus); různé druhy prádla lze prát společně
Dark Wash	cold - 40 °C	3 kg	tmavé textilie z bavlny a tmavé nemačkavé textilie	speed Perfect (rychlé praní), eco Perfect (ekonomické praní), Water Plus (voda plus); omezené odstřeďování po máchání a závěrečné odstřeďování
Shirt/Blouses (Košile/halenky)	cold - 60 °C	2 kg	nežehlivé košile z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	speed Perfect (rychlé praní), eco Perfect (ekonomické praní), Water Plus (voda plus)
Delicate/Silk (Jemné/hedvábí)	cold - 40 °C		pro choulostivé prací textilie např. z hedvábí, saténu, syntetických a směsových tkanin (např. záclony)	speed Perfect (rychlé praní), eco Perfect (ekonomické praní), Water Plus (voda plus)
Wool (Vlna)	cold - 30 °C		textilie z vlny nebo podílem vlny vhodné pro ruční praní a nebo praní v pračce	mimořádně šetrný prací program pro zabránění sražení prádla, delší přestávky během programu (textilie leží v pracím roztoku)
Sportswear (sportovní oděvy)	cold - 40 °C		textilie z mikrovlákna	speed Perfect (rychlé praní), eco Perfect (ekonomické praní), Water Plus (voda plus)
Super 30'/15' (Extra krátký 30'/15')	cold - 40 °C	3,5 kg/ 2kg	nemačkavé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových materiálů	krátké programy, vhodné pro lehce zašpiněné prádlo
Přídavné programy			**Rinse (máchání), Spin (odstřeďování), Drain (odčerpání)**	

* Redukované naplnění při volbě **speed Perfect (rychlé praní)**.

i Programy bez předpírky – prací prostředek dejte do komory **II**, programy s předpírkou – prací prostředek rozdělte do komory **I** a **II**.

9303 / 9000799709 | WAB20261BY | Robert Bosch Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 München / Deutschland

Bezpečnostní pokyny

– Přečtěte si návod k použití a návod k instalaci a všechny ostatní informace, které byly k pračce přiloženy a postupujte podle nich.
– Dokumenty uchovejte pro pozdější potřebu.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
– Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikoli za kabel!
– Síťovou zástrčku zapojujte/vypojujte pouze suchýma rukama.

Ohrožení života
U spotřebičů, které dosloužily:
– Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
– Síťový kabel odřízněte a spolu se zástrčkou odstraňte.
– Zničte zámek dvířek. Zabráníte tomu, aby se děti dostaly do ohrožení života.

Nebezpečí udušení
– Obaly, fólie a jejich části udržujte mimo dosah dětí.

Nebezpečí otravy
– Prací a ošetřovací prostředky udržujte mimo dosah dětí.

Nebezpečí výbuchu
– Kusy prádla předem ošetřené čisticími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. prostředky na odstraňování skvrn nebo pracím benzinem, mohou po vložení způsobit výbuch. Kusy prádla před vložením důkladně vymáchejte v ruce.

Nebezpečí poranění
– Dvířka mohou být velmi horká.
– Pozor při odčerpávání horkého pracího roztoku.
– Nestoupejte na pračku.
– Neopírejte se o otevřená dvířka.
– Pokud se buben ještě točí, nesahejte do něj.

Hodnoty spotřeby

Program	Naplnění	Energie***	Voda***	Délka programu***
Vyvářka/barevné 20 °C	6 kg	0.30 kWh	68 l	2 1/4 h
Vyvářka/barevné 40 °C*	6 kg	0.95 kWh	68 l	2 1/4 h
Vyvářka/barevné 60 °C	6 kg	1.60 kWh	68 l	2 1/4 h
Vyvářka/barevné 90 °C	6 kg	2.45 kWh	76 l	2 1/2 h
Nemačkavé 40 °C*	3 kg	0.70 kWh	53 l	1 3/4 h
Mix 30 °C	2.5 kg	0.40 kWh	44 l	1 h
Jemné/hedvábí30 °C	2 kg	0.30 kWh	37 l	3/4 h
Vlna30 °C	2 kg	0.20 kWh	43 l	3/4 h

*Nastavení programu pro kontrolu podle platné normy EN60456.
Pokyn pro srovnávací testy: Pro vyzkoušení zkušebních programů perte uvedené množství prádla s maximální rychlostí odstřeďování.

Program	Přídavná funkce	Naplnění	Roční spotřeba energie	Roční spotřeba vody
Vyvářka/barevné 40/60 °C	eco Perfect (ekonomické praní)**	6 kg/3 kg	196 kWh	10800 l

** Nastavení programu pro zkoušku a opatření energetickým štítkem podle směrnice 60456 Ed5 EU se studenou vodou (15 °C).
*** Hodnoty se liší od uvedených hodnot podle tlaku vody, tvrdosti vody, teploty přiváděné vody, pokojové teploty, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených voleb.

Důležitá upozornění

Před prvním praním

Nevkládejte do pračky prádlo! Otevřete přívod vody. Do komory **II** naplňte:
- cca 1 litr vody
- prací prostředek (dávkování podle údaje výrobce pro mírně zašpiněné prádlo a podle stupně tvrdosti vody)

Volič programů nastavte na **Easy-Care (nemačkavé) 60 °C** a stiskněte start/pauza (**Start**/Pause) ▷II . Na konci programu nastavte volič programů na **Off** (vypnuto).

Šetřete prádlo i pračku

- Při dávkování veškerých pracích, pomocných a čisticích prostředků bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobce.
- Vyprázdněte kapsy.
- Pozor na kovové předměty (kancelářské sponky atd.).
- Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčochy, záclony, podprsenky s kosticemi).
- Zavřete zipy, zapněte knoflíky na povlečení.
- Kartáčkem odstraňte písek z kapes a záhybů.
- Záclonové žabky odstraňte, nebo je zavažte do síťky/sáčku.

Vložení prádla

Vkládejte malé a velké kusy prádla!
Nepřiskřípněte prádlo mezi dvířka a gumové těsnění.

Rozdílně zašpiněné prádlo

	Nové prádlo perte zvlášť.
lehce	Bez předpírky. Příp. zvolte volbu **speed Perfect (rychlé praní)** .
	Příp. předem ošetřete skvrny.
silně	Vložte menší množství prádla. Zvolte program s předpírkou.

Namáčení

Vložte prádlo stejné barvy.

Do komory **II** dejte namáčecí nebo prací prostředek podle údajů výrobce. Volič programů nastavte na **Cottons (vyvářka/barevné) 30 °C** a stiskněte start/pauza **(Start**/Pause) ▷II. Cca po 10 minutách zastavte program stisknutím start/pauza (Start/**Pause**) ▷II. Po uplynutí požadované doby namáčení znovu stiskněte start/pauza (**Start**/Pause) ▷II, pokud se má v programu pokračovat, nebo program změňte.

Škrobení

Prádlo by nemělo být ošetřeno aviváží.

Škrobení lze provádět tekutým škrobem v rámci všech pracích programů. Škrob dávkujte podle údajů výrobce do násypky pro aviváž ❀ (příp. ji předem vyčistěte).

Barvení/odbarvování

Barvení lze provádět pouze v rozsahu běžném v domácnosti. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel! Dodržujte pokyny výrobce barvicího prostředku! **Neodbarvujte** v pračce prádlo!

Vložka pro tekuté prací prostředky

podle modelu

Pro dávkování tekutých pracích prostředků použijte vložku:
- Zcela vyjměte násypku na prací prostředky
- Vložku posuňte dopředu.

Vložku nepoužívejte (posuňte ji nahoru):
- u gelových pracích prostředků,
- u programů s předpírkou nebo funkcí doba skončení **Ready in** .



Péče/čištění

Plášť pračky, ovládací panel

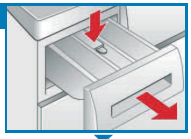
- Zbytky pracích prostředků ihned odstraňte.
- Otřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Čištění proudem vody zakázáno.

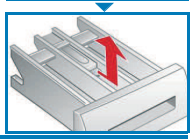
Péče/čištění

– **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** *Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky!*
– **Nebezpečí výbuchu!** *Nepoužívejte rozpouštědla!*

Čištění násypky na prací prostředky...

... jsou-li v ní zbytky pracího prostředku nebo aviváže.





1. Násypku vytáhněte, vložku zatlačte dolů, násypku zcela vyjměte.
2. Vyjmutí vložky: Prstem vytlačte vložku zdola nahoru.
3. Vyplachovací misku a vložku vyčistěte vodou a kartáčkem a vysušte je.
4. Nasaďte vložku a nechte ji zaskočit (váleček nasaďte na vodicí čep).
5. Násypku na prací prostředky zasuňte zpět.

Násypku na prací prostředky nechte otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.

Prací buben

Dvířka nechte otevřená, aby buben vyschnul.
Rezavé skvrny – použijte čisticí prostředek bez chloru, nepoužívejte drátěnku.

Odstraňování vodního kamene

Nevkládejte do pračky prádlo!

Při správném dávkování pracího prostředku není nutné. V případě potřeby ho provádějte podle údajů výrobce prostředku na odstraňování vodního kamene. Vhodné odstraňovače vodního kamene můžete obdržet prostřednictvím našich internetových stránek nebo naší servisní služby

Údržba

Nebezpečí opaření!
– *Prací roztok nechte vychladnout!*
– *Zavřete přívod vody!*

Čerpadlo pracího roztoku

Volič programů nastavte na **Off** (**vypnuto**), vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

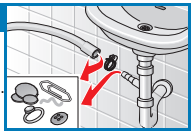


1. Otevřete krytku pro údržbu.
2. Opatrně odšroubujte krytku čerpadla (zbytková voda).
3. Vyčistěte vnitřní prostor, závit krytky čerpadla a těleso čerpadla (oběžné kolo čerpadla musí mít možnost se otáčet).
4. Krytku čerpadla nasaďte zpět a zašroubujte.
5. Nasaďte krytku pro údržbu.

Abyste zabránili tomu, aby při příštím praní odtekl nevyužitý prací prostředek: Do komory **II** nalijte 1 l vody a spusťte program **Drain** (**odčerpání**).

Ucpaná odtoková hadice u sifonu

Volič programů nastavte na **Off** (**vypnuto**), vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

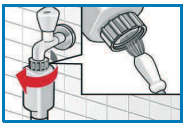


1. Povolte hadicovou objímku, opatrně vytáhněte odtokovou hadici (Pozor! zbytková voda).
2. Vyčistěte odtokovou hadici a hrdlo sifonu.
3. Znovu nasaďte odtokovou hadici a místo připojení zajistěte hadicovou objímkou.

Ucpané sítko v přívodu vody

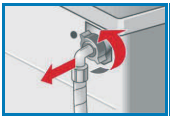
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
Bezpečnostní zařízení Aqua-Stop neponořujte do vody (jeho součástí je elektrický ventil).

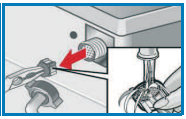
Odtlakování v přívodní hadici:



1. Zavřete přívod vody!
2. Zvolte libovolný program (kromě **Spin** (odstřeďování), **Drain** (odčerpání)).
3. Stiskněte **Start**/pauza (**Start**/Pause) ▷II. Program nechte běžet cca 40 s.
4. Volič programů nastavte na **vypnuto** (**Aus**). Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
   Vyčistěte sítko:
5. Odpojte hadici od přívodu vody.
   Sítko vyčistěte malým kartáčkem.

   A/nebo u modelů Standard a Aqua-Secure:
   Odpojte hadici na zadní straně spotřebiče, kleštěmi vyjměte sítko a vyčistěte ho.





6. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.

Co dělat, když...

Vytéká voda.	– Řádně upevněte/vyměňte odtokovou hadici. – Dotáhněte závit přívodní hadice.
Nenatéká voda. Prací prostředek nebyl spláchnutý.	– Stiskli jste start/pauza (**Start**/Pause) ▷II? – Je otevřený přívod vody? – Není příp. ucpané sítko? Vyčistěte sítko – Není zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice?
Dvířka nelze otevřít.	– Je aktivní bezpečnostní funkce. Přerušení programu? – Nezvolili jste - - - - (stop po máchání = bez závěrečného odstřeďování)?
Program se nespustí.	– Stiskli jste start/pauza (**Start**/Pause) ▷II nebo jste nastavili dobu skončení **(Ready in)**? – Jsou zavřená dvířka? – Není aktivní dětská pojistka? Deaktivujte ji
Prací roztok se neodčerpává.	– Nezvolili jste - - - - (stop po máchání = bez závěrečného odstřeďování)? – Vyčistěte čerpadlo praciho roztoku – Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
V bubnu není vidět voda.	– Nejedná se o závadu – voda je mimo viditelnou oblast.
Výsledek odstřeďování není uspokojivý. Prádlo je mokré/příliš vlhké.	– Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla přerušil odstřeďování, nerovnoměrné rozložení prádla. Rozmístěte v bubnu malé a velké kusy prádla. – Nezvolili jste příliš nízké otáčky?
Doba trvání programu se během pracího cyklu změní.	– Nejedná se o závadu – průběh programu je optimalizován pro příslušný prací proces. Tak může dojít ke změně doby trvání, která je zobrazená na displeji.
Opakovaný náběh odstřeďování.	– Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla.
Zbytková voda v komoře ❀ pro ošetřovací prostředky.	– Nejedná se o závadu – nedojde ke snížení účinnosti ošetřovacího prostředku. – Příp. vyčistěte vložku
Zápach v pračce.	– Nechte bez prádla proběhnout program **Cottons (vyvářka/barevné) 90 °C** . Použijte univerzální prací prostředek.
Z násypky na prací prostředky vytéká pěna.	– Nepoužili jste příliš velké množství pracího prostředku? Smíchejte polévkovou lžíci aviváže s ½ l vody a směs nalijte do komory II *(Nepoužívejte na outdoorové, sportovní a péřové textilie!).* – Při příštím praní snižte dávkování pracího prostředku.
Velká hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky při odstřeďování.	– Jsou patky spotřebiče zajištěné? Zajištění patek spotřebiče ⟶ *návod k instalaci.* – Odstranili jste přepravní pojistky? Odstranění přepravních pojistek ⟶ *návod k instalaci.*
Během provozu nefungují displej nebo kontrolky.	– Výpadek elektrického proudu? – Nevypadla pojistka? Zapněte/vyměňte pojistku. – Pokud se porucha vyskytne znovu, kontaktujte telefonicky servisní službu.
Průběh programu je delší než obvykle.	– Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozložením prádla. – Nejedná se o závadu – je aktivní systém kontroly pěny – zapne se navíc máchání.
Zbytky pracího prostředku na prádle.	– Bezfosfátové prací prostředky ojediněle obsahují částice nerozpustné ve vodě. – Zvolte máchání **Rinse (Spülen)** nebo prádlo p vyprání vykartáčujte.

Nemůžete-li poruchu odstranit sami (vypnutím/zapnutím), nebo v případě potřeby oprav :

– Volič programů nastavte na **Off (vypnuto)** a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
– Zavřete přívod vody a kontaktujte telefonicky servisní službu ⟶ *návod k instalaci.*

INFORMAČNÍ LIST: BSH domácí spotřebiče, s. r. o.

Obchodní značka BSH: 

Značka		**BOSCH**
Model		**WAB 20261BY**
Kapacita v kg		6
Třída energetické účinnosti		A+
Ekoznačka EU		—
Vážená roční spotřeba energie v kWh[1)]		196
Spotřeba energie standardního programu:	bavlna 60°C plná náplň	0,96
	bavlna 60°C poloviční náplň	0,91
	bavlna 40°C poloviční náplň	0,6
Vážená spotřeba energie ve vypnutém stavu		0,1
Vážená spotřeba energie v režimu ponechání v zapnutém stavu		0,96
Vážená ročná spotřeba vody v l [2)]		10800
Třída účinnosti odstřeďování A (nejlepší) ... G (horší)		C
Max. počet otáček odstřeďování za min. bavlna 60°C		1000
Zbytková vlhkost v %		62
Standardní programy, ke kterým se vztahují informace na štítku a informačním listě [4)]		bavlna 60°C
		bavlna 40°C
Trvání standarddního programu:	bavlna 60°C plná náplň	210
	bavlna 60°C poloviční náplň	210
	bavlna 40°C poloviční náplň	210
Trvání režimu ponechání v zapnutém stavu		—
Hlučnosť v dB (A) re 1 pW[3)]:	praní	59
	odstřeďování	73
Spotřebič určen k vestavbě		ne

1) Spotřeba energie v kWh za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.

2) Spotřeba vody v l za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.

3) Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem vyjádřená v dB (A) re 1 pW zaokrouhlená na nejbližší celé číslo během fází praní a odstřeďování u standardního programu bavlna 60°C s plnou náplní

4) Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější programy z hlediska kombonované spotřeby energie a vody.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách www.bosch-home.com/cz

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb a nařízení vlády č.168/1997 Sb., 169/1997 Sb. a 177/1997 Sb. a příslušných nařízení vlády.
Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Záruční podmínky

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákonné záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazním dokladem práv uživatele pro uznání prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.
Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.
Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:
- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyšším napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neodborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebení vniklé používáním spotřebiče

Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“

Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče, s.r.o.

Pekařská 695/10b

155 00 Praha 5

tel.: +420 251 095 546

email: opravy@bshg.com

Objednávky příslušenství a náhradních dílů

email: dily@bshg.com

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách www.bosch-home.com/cz.
Zde máte také možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.

Návod na obsluhu

WAB 20261BY

Q4ACZM2596

Obsah

Strana

Vaša pračka 3
Používanie 4
Príprava 5
Pranie 7
Jednotlivé nastavenia 9
Informácie na displeji 10
Prehľad programov 11
Bezpečnostné pokyny 12
Údaje o spotrebe 12
Dôležité informácie 13
Vložka na tekutý prací prostriedok 13
Čistenie a starostlivosť 13
Údržba 14
Riešenie problémov 15

Vaša práčka

Blahoželáme vám – Rozhodli ste sa pre moderný, vysokokvalitný domáci spotrebič od spoločnosti Bosch. Táto práčka dosahuje mimoriadne nízku spotrebu vody a energie.
Všetky spotrebiče, ktoré vyrobíme, podrobujeme dôkladnej kontrole, aby sa zaistila ich správna funkcia a špičkový stav.

Ďalšie informácie a sortiment našich výrobkov nájdete na webovej stránke: www.bosch-home.com

Informácie o najbližšom popredajnom servise nájdete na našich stránkach alebo v adresári popredajných servisov *(závisí od modelu)*, pozrite aj časť Inštalačné pokyny

Ekologická likvidácia odpadov

Všetky obalové materiály sa musia zlikvidovať v súlade s environmentálnymi usmerneniami.
Tento spotrebič je certifikovaný podľa európskej smernice 2002/96/ES odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).
Táto smernica vytvára rámec celoeurópskeho zberu a recyklácie použitých spotrebičov.

Ochrana životného prostredia/úspora energie

- Vždy naplňte práčku na maximálne povolené množstvo bielizne podľa konkrétneho programu.
- Bežne znečistenú bielizeň perte bez predpierania.
- Namiesto programu **Cottons 90 °C**, (Bavlna) zvoľte program **Cottons 60 °C** a doplnkovú funkciu **(Eco Perfect)**. Dosiahnete porovnateľné výsledky prania s výrazne nižšou spotrebou energie.
- Množstvo pracieho prostriedku určite podľa pokynov výrobcu a tvrdosti vody.
- Ak sa bude bielizeň sušiť v sušičke, nastavte rýchlosť odstreďovania podľa pokynov výrobcu sušičky.

Používanie

- Len na používanie v domácnosti.
- Na pranie tkanín, ktoré možno prať v práčke, a vlny v roztoku pracieho prostriedku.
- Na používanie s prívodom studenej pitnej vody a bežne dostupných pracích prostriedkov a ďalších prostriedkov, ktoré sú vhodné na používanie v práčkach.
- Práčku môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí **len pod dohľadom zodpovednej osoby** alebo **za predpokladu, že ich táto osoba poučila o správnom používaní spotrebiča**.



– *Dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené na*
– *Nenechávajte pri práčke deti bez dozoru.*
– *Práčku nesmú používať deti alebo osoby, ktoré nie sú oboznámené s pokynmi na jej ovládanie.*
– *Udržiavajte zvieratá mimo dosahu práčky.*



Kým začnete používať práčku, prečítajte si tieto pokyny a samostatné inštalačné pokyny.

Programy

Podrobný prehľad programov

Teplotu a rýchlosť odstreďovania je možné zvoliť samostatne v závislosti od zvoleného programu a štádia programu.

Cottons (Bavlna)	Odolné tkaniny
+ Prewash (Predpieranie)	Odolné tkaniny, predpieranie na 30 °C
Easy-Care (Jednoduchá údržba)	Tkaniny s jednoduchou údržbou
+ Prewash (Predpieranie)	Tkaniny s jednoduchou údržbou, predpieranie na 30 °C
Mix	Rozličné typy bielizne
Delicate/Silk (Jemné/hodváb)	Jemné tkaniny
Wool (Vlna)	Vlnené tkaniny, ktoré možno prať v rukách/v práčke
Rinse (Plákanie)	Dodatočné plákanie s odstreďovaním
Spin (Odstreďovanie)	Dodatočné odstreďovanie s nastaviteľnou rýchlosťou
Drain (Vypúšťanie)	Vypúšťanie vody pri ---- (Rinse stop = bez záverečného odstreďovania); v takom prípade nastavte (rýchlosť odstreďovania) na ----
Super 30'/15'	Krátke programy
Allergyplus (Antialergické)	Odolné tkaniny
Sportswear (Športová bielizeň)	Tkaniny z mikrovlákna
Shirt/Blouses (Košele/blúzky)	Nežehliace tkaniny
Dark Wash (Tmavá bielizeň)	Tmavé tkaniny

Príprava

Správna inštalácia podľa samostatných inštalačných pokynov.

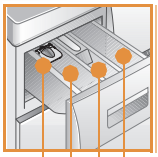
Kontrola práčky

– Nepoužívajte poškodenú práčku.
– Zavolajte popredajný servis.

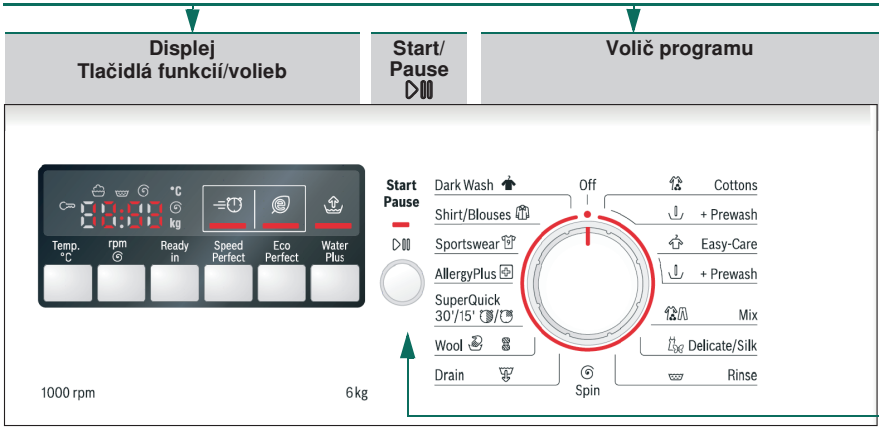
Pripojenie sieťovej zástrčky

– *Dbajte, aby ste mali suché ruky.*
– *Držte len zástrčku.*

Otvorenie prívodu vody



Vložka na tekutý prací prostriedok (závisí od modelu
Oddiel II: prací prostriedok na hlavné pranie, zmäkčovací prostriedok na vodu, bielidlo, odstraňovač škvŕn
Oddiel ❀: aviváž, škrob
Oddiel I: prací prostriedok na predpieranie



cold - 90	Temp. °C	Voľba teploty (cold = studená)
---- - 1000*	rpm (rýchlosť odstreďovania)	Voľba rýchlosti odstreďovania (* závisí od modelu) alebo ---- (Rinse stop = bez záverečného odstreďovania, bielizeň zostane namočená vo vode z posledného plákania; zobrazenie na displeji: ----)
1h - 24h	Ready in (Dokončenie o)	Ukončenie programu v stanovený čas
Indikátory stavu		Indikátory stavu programu:
End		Pranie, plákanie, odstreďovanie, trvanie programu, ukončenie
		Detská poistka

Pred prvým praním

Spustite prací cyklus bez bielizne

Triedenie a plnenie bielizne



Dodržiavajte pokyny výrobcu bielizne.
Postupujte podľa informácií na štítku bielizne.
Trieďte podľa typu, farby, stupňa znečistenia a odporúčanej teploty.
Neprekračujte maximálnu náplň



Dodržiavajte dôležité informácie

Vložte bielizeň rozličných rozmerov.
Zatvorte dvierka práčky. Dbajte, aby sa žiadna časť bielizne nezasekla medzi dvierka práčky a gumové tesnenie.

Pridanie pracieho prostriedku a ďalších prostriedkov

Faktory množstva pracieho prostriedku:
Množstvo bielizne, stupeň znečistenia, tvrdosť vody (informácie získate od vodárenskej spoločnosti) a pokyny výrobcu.
Modely bez vložky na tekuté prostriedky:
Nalejte tekutý prací prostriedok do vhodnej nádoby a vložte nádobu do bubna práčky.
Počas prania: Zásuvku na prací prostriedok otvárajte opatrne.

Aviváž a kondicionér zrieďte s vodou.
Zabránite tak zablokovaniu.

Nastavenie** a úprava programov

1

**Ak na displeji bliká symbol ⚷, je zapnutá detská poistka

Tlačidlá funkcií a volieb ⟶
Jednotlivé nastavenia

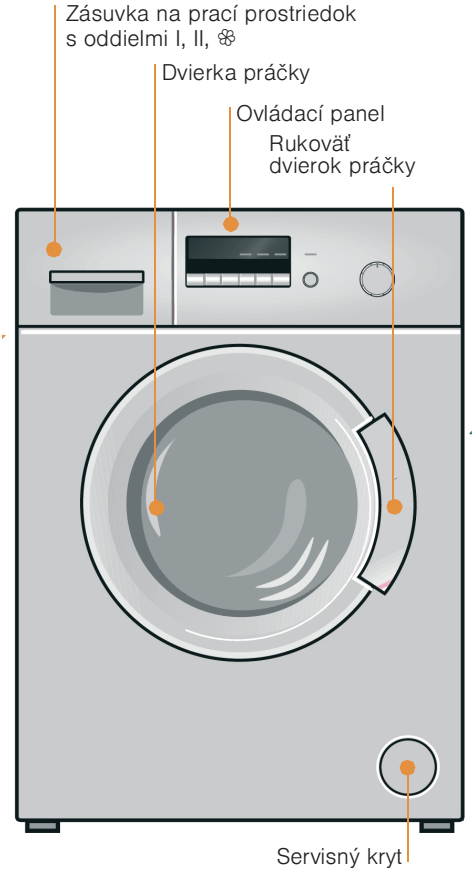
Volič programu umožňuje zapnutie a vypnutie práčky a voľbu programov. Možno ho otáčať na obe strany.

Tlačidlo Start/Pause ▷II

2

Ak podržíte tlačidlá funkcií stlačené dlhší čas, spotrebič bude automaticky postupne zobrazovať možnosti voľby.

Pranie



Pranie

Vypnutie

Otočte volič programu do polohy **Off** (Vypnuté).

Zatvorenie prívodu vody

Nie je potrebné v prípade modelov Aqua-Stop
⟶ *Inštalačné pokyny,*

Vybratie bielizne

Otvorte dvierka práčky a vyberte bielizeň.
Ak je aktívna funkcia - - - - (Rinse stop = bez záverečného odstreďovania): Otočte volič programu do polohy **Drain** (Vypúšťanie) alebo zvoľte rýchlosť odstreďovania.
Stlačte tlačidlo **Start**/Pause ▷II.

– Vyberte z odevov cudzie predmety – hrozí nebezpečenstvo korózie.
– Dvierka práčky a zásuvku na prací prostriedok ponechajte otvorené, aby sa mohli odpariť zvyšky vody.

3

Ukončenie programu

Na displeji sa zobrazí End .

Prerušenie programu

Programy pri vysokých teplotách:
– Ochladenie bielizne: Zvoľte **Rinse** (Plákanie).
– Stlačte tlačidlo **Start**/Pause ▷II.
Programy pri nízkych teplotách:
– Zvoľte **Spin** (Odstreďovanie) alebo **Drain** (Vypúšťanie) (v prípade vyprázdňovania: nastavte (rýchlosť odstreďovania) na - - - -).
– Stlačte tlačidlo **Start**/Pause ▷II.

Zmena programu

V prípade zvolenia nesprávneho programu:
– Zvoľte program znova.
– Stlačte tlačidlo **Start**/Pause ▷II. Nový program sa spustí od začiatku.

Pozastavenie/pokračovanie programu

Napr. v prípade namáčania
Stlačte tlačidlo Start/**Pause** ▷II. Na displeji sa zobrazí - P-; nie je možné otvoriť dvierka práčky. Program opäť spustíte stlačením tlačidla **Start**/Pause ▷II.

Jednotlivé nastavenia

Tlačidlá funkcií

Rýchlosť odstreďovania a teplotu je možné zvoliť pred spustením zvoleného programu a aj v jeho priebehu. Účinok bude závisieť od štádia programu.

Temp. °C (Teplota)

Umožňuje zmenu zobrazenej teploty prania. Maximálna teplota prania, ktorú možno zvoliť, závisí od nastaveného programu.

rpm (rýchlosť odstreďovania // ---- (Rinse stop = bez záverečného odstreďovania))

Umožňuje zmenu zobrazenej rýchlosti odstreďovania alebo voľbu ---- (Rinse stop (zastavenie plákania) = bez záverečného žmýkania, pričom bielizeň zostane po poslednom plákaní vo vode; zobrazenie na displeji: - - - -). Maximálna rýchlosť odstreďovania, ktorú možno zvoliť, závisí od modelu práčky a zvoleného programu.

Ready in (Dokončenie o)

Po zvolení programu sa zobrazí čas trvania príslušného programu. Pred spustením programu je možné aktivovať oneskorenie štartu. Čas Dokončenie o je možné nastaviť po hodinových intervaloch maximálne do 24 hodín. Opakovane stláčajte tlačidlo **Ready in** (Dokončenie o), dokým sa nezobrazí požadovaný počet hodín (h = hodina). Stlačte tlačidlo **Start**/Pause ▷II.

Tlačidlá nastavení → Prehľad programov

Speed Perfect (Optimalizácia rýchlosti)	Pranie v kratšom čase a s výsledkami, ktoré sú porovnateľné so štandardným trvaním programu. Maximálne naplnenie → Prehľad programov
Water plus (Viac vody)	Viac vody a doplnkový cyklus plákania, pričom sa predĺži doba prania. Vhodné v lokalitách s veľmi mäkkou vodou alebo na zlepšenie výsledkov odstreďovania.
Eco Perfect (Ekologická optimalizácia)	Uspora energie s výsledkami, ktoré sú porovnateľné so štandardným programom.

Detská poistka

zobrazený na displeji	Zaistenie voličov práčky, aby sa predišlo náhodnej zmene nastavených funkcií. **Zapnutie**/**Vypnutie**: po spustení/ukončení programu, podržte tlačidlo Start/Pause stlačené približne 5 sekúnd. Poznámka: Detská poistka zostáva aktivovaná až do spustenia ďalšieho programu, a to aj po vypnutí práčky. Detskú poistku môžete vypnúť pred spustením ďalšieho programu a v prípade potreby ju opäť zapnúť po spustení programu.

Start/Pause ▷II

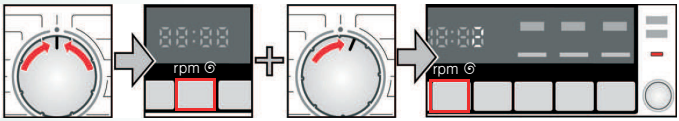
Tlačidlo spustenia, pozastavenia a opakovaného spustenia programu a zapnutia/vypnutia detskej poistky.

Jednotlivé nastavenia

Signál

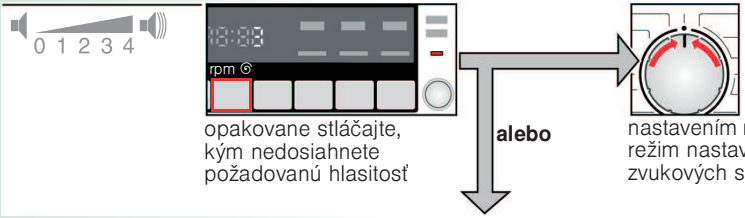
1. Aktivujte režim nastavovania hlasitosti zvukových signálov.

Aktivácia režimu nastavovania:



nastavte na ● | podržte stlačené | + | otočte o jednu polohu doprava | podržte stlačené ďalších 5 sekúnd, kým sa nerozsvietia príslušné prvky na displeji; režim nastavovania je aktivovaný

2. a) Nastavte hlasitosť **signálov tlačidiel** ***(závisí od modelu)***.

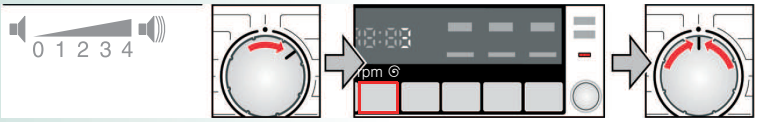


opakovane stláčajte, kým nedosiahnete požadovanú hlasitosť

alebo

nastavením na ● ukončíte režim nastavovania zvukových signálov

2. b) Nastavte hlasitosť **informačných signálov**.



otočte o jednu polohu doprava | opakovane stláčajte, kým nedosiahnete požadovanú hlasitosť | nastavením na ● ukončíte režim nastavovania zvukových signálov

Informácie na displeji *závisia od modelu*

E: 17	Naplno otvorte prívod vody (studená voda); prítoková hadica je prehnutá/zachytená; tlak vody je príliš nízky; servis – vyčistite filter
E: 18	Čerpadlo roztoku pracieho prostriedku zablokované; servis – vyčistite čerpadlo roztoku pracieho prostriedku Odtoková hadica/odpadová hadica zablokovaná; servis – vyčistite odtokovú hadicu v sifóne
E: 23	Voda vo vaničke základne, práčka tečie. Zatvorte prívod vody. Zavolajte popredajný servis.
⊶	Detská poistka zapnutá; Vypnutie
Iné zobrazenia	Vypnite práčku, počkajte 5 sekúnd a opäť ju zapnite. Ak sa opäť zobrazí daná informácia, zavolajte popredajný servis.

Prehľad programov

Programy	°C	max.	Typ bielizne 	Voľby; informácie
Cottons (Bavlna)	cold - 90 °C	6 kg/ 3,5 kg*	Odolné tkaniny, teplu odolné tkaniny z bavlny alebo ľanu	speed Perfect*, Water plus, Eco Perfect
+ Prewash (Predpieranie)				
Allergyplus	cold - 60 °C			speed Perfect*, Water plus, Eco Perfect; pre veľmi citlivú pokožku, dlhší prací cyklus pri zvolenej teplote, viac vody, doplnkový cyklus plákania
Easy-Care (Jednoduchá údržba)	cold - 60 °C	3 kg	Tkaniny s jednoduchou údržbou z bavlny, ľanu, syntetických -vláken alebo farbené tkaniny	speed Perfect, Water plus, Eco Perfect
+ Prewash (Predpieranie)				
Mix	cold - 40 °C	2,5 kg	Tkaniny z bavlny alebo tkaniny s jednoduchou údržbou	speed Perfect, Water plus, Eco Perfect; spolu možno prať rozličné typy bielizne
Dark Wash (Tmavá bielizeň)	cold - 40 °C	3 kg	Tmavé tkaniny z bavlny alebo tmavé tkaniny s jednoduchou údržbou	speed Perfect, Water plus, Eco Perfect; Znížené plákanie a záverečný cyklus odstreďovania
Shirt/Blouses (Košele/blúzky)	cold - 60 °C	2 kg	Košele z bavlny, ľanu, syntetických vláken alebo farbené tkaniny, ktoré sa nežehlia	speed Perfect, Water plus, Eco Perfect
Delicate/Silk (Jemné/hodváb)	cold - 40 °C		Jemné tkaniny, ktoré možno prať v práčke, napr. hodváb, satén, syntetické vlákna alebo farbené tkaniny (napr. záclony)	speed Perfect, Water plus, Eco Perfect
Wool (Vlna)	cold - 30 °C		Tkaniny, ktoré možno prať v rukách alebo v práčke, vyrobené z vlny alebo obsahujúce vlnu	Veľmi jemný prací program, ktorý zabraňuje zrazeniu bielizne. Dlhšie prestávky v programe (tkanina zostáva namočená v roztoku pracieho prostriedku)
Sportswear (Športová bielizeň)	cold - 40 °C		Tkaniny z mikrovlákna	speed Perfect, Water plus, Eco Perfect
Super 30'/15'	cold - 40 °C	3,5 kg/ 2 kg	Tkaniny s jednoduchou údržbou z bavlny, ľanu, syntetických vláken alebo farbené tkaniny	Krátky program, vhodný na slabo znečistenú bielizeň
Doplnkové programy			**Rinse (Plákanie), Spin (Odstreďovanie), Drain (Vypúšťanie)**	

* znížené množstvo bielizne pri použití nastavenia **SpeedPerfect**.

i Programy bez predpierania – prací prostriedok naplňte do oddielu **II**; programy s predpieraním – prací prostriedok rozdeľte medzi oddiely **I** a **II** .

9303 / 9000799713 WAB20261BY
Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Germany

Bezpečnostné pokyny

– Prečítajte si návod na používanie, inštalačné pokyny a všetky ostatné informačné materiály priložené práčke a dodržiavajte uvedené pokyny.
– Zachovajte všetky materiálny na použitie v budúcnosti.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom
– Pri vyťahovaní sieťovej zástrčky nikdy neťahajte za kábel.
– So sieťovou zástrčkou manipulujte len so suchými rukami.

Ohrozenie života
Spotrebiče po ukončení životnosti:
– Vytiahnite sieťovú zástrčku.
– Odrežte sieťovú šnúru a zlikvidujte ju aj so zástrčkou.
– Zničte poistku na dvierkach práčky. Zabránite tak možnosti zatvorenia detí v práčke a ohrozeniu ich života.

Nebezpečenstvo udusenia
– Baliace materiály, fólie a súčasti obalu udržiavajte mimo dosahu detí.

Nebezpečenstvo otravy
– Pracie prostriedky a ostatné prostriedky udržiavajte mimo dosahu detí.

Nebezpečenstvo výbuchu
– Bielizeň ošetrená pred praním čistiacimi prostriedkami obsahujúcimi rozpúšťadlá, napr. odstraňovače škvŕn/čistiace rozpúšťadlá, môže po vložení do práčky pôsobiť výbuch. Takúto bielizeň najprv dôkladne opláchnite v rukách.

Nebezpečenstvo zranenia
– Dvierka práčky môžu byť veľmi horúce.
– Počas vypúšťania horúceho roztoku pracieho prostriedku buďte veľmi opatrní.
– Nestúpajte na práčku.
– Neopierajte sa o otvorené dvierka práčky.
– Nedávajte ruky do otáčajúceho sa bubna.

Údaje o spotrebe

Program	Náplň	Elektrina***	Voda***	Trvanie programu***
Cottons (Bavlna) 20 °C	6 kg	0.30 kWh	68 l	2 1/4 h
Cottons (Bavlna) 40 °C	6 kg	0.95 kWh	68 l	2 1/4 h
Cottons (Bavlna)a 60 °C	6 kg	1.60 kWh	68 l	2 1/4 h
Cottons (Bavlna) °C	6 kg	2.45 kWh	76 l	2 1/2 h
Easy-Care (Jedn. údržba) 40 °C*	3 kg	0.70 kWh	53 l	1 3/4 h
Mix 30 °C	2.5 kg	0.40 kWh	44 l	1 h
Delicate/Silk (Jemné/hodváb) 30 °C	2 kg	0.30 kWh	37 l	3/4 h
Wool (Vlna) 30 °C	2 kg	0.20 kWh	43 l	3/4 h

*Nastavenie programu na testovanie podľa platnej normy EN60456.
Poznámka k porovnávacím testom: Pri testovaní testovacích programov perte určenú náplň s maximálnou rýchlosťou odstreďovania.

Program	Doplnková funkcia	Náplň	Ročná spotreba energie	Ročná spotreba vody
Cottons (Bavlna) 40/60 °C	eco Perfect**	6 kg/3 kg	196 kWh	10800 l

** Nastavenia programu na testovanie a označovanie energetickými štítkami podľa európskej normy 60456 Ed.5 s použitím studenej vody (15 °C).
*** Zistené hodnoty sa môžu odlišovať od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, teploty privádzanej vody, okolitej teploty, typu, množstva a stupňa znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísania napätia a možností nastavenia.

Dôležité informácie

Pred prvým praním

Nedávajte do práčky žiadnu bielizeň. Otvorte prívod vody. Do oddielu **II**:
– nalejte približne 1 liter vodného roztoku
– pracieho prostriedku (dávkovanie podľa pokynov výrobcu na slabo znečistenú bielizeň a podľa stupňa tvrdosti vody)

Otočte volič programu do polohy **Easy-care 60 °C** a stlačte tlačidlo **Start**/Pause ▷II. Po ukončení programu otočte volič programu do polohy **Off** (Vypnuté).

Ochrana bielizne a práčky

– Pri stanovovaní množstva pracích, prídavných a čistiacich prostriedkov si vždy pozrite pokyny výrobcu.
– Vyprázdnite vrecká odevov.
– Dbajte predovšetkým na kovové predmety (kancelárske spinky atď.).
– Jemnú bielizeň (pančuchy, záclony, podprsenky s kosticami) perte vo vakoch na pranie.
– Zapnite zipsy a všetky gombíky.
– Kefkou odstráňte piesok z vreciek a záhybov.
– Odoberte úchytky záclon alebo použite vak na pranie.

Naplnenie práčky

Vložte bielizeň rozličných rozmerov.
Dbajte, aby sa žiadna časť bielizne nezasekla medzi dvierka práčky a gumové tesnenie.

Bielizeň s rozličným stupňom znečistenia

	Novú bielizeň perte samostatne.
slabo	Nepoužívajte predpieranie. V prípade potreby zvoľte možnosť **speed Perfect**.
	Škvrny podľa potreby vyčistite pred praním.
silno	Nedávajte do práčky priveľa bielizne. Zvoľte program s predpieraním.

Namáčanie

Spolu perte bielizeň rovnakej farby

Nalejte namáčací/čistiaci prostriedok do oddielu **II** podľa pokynov výrobcu. Otočte volič programu do polohy **Cottons 30 °C** (Bavlna) a stlačte tlačidlo **Start**/Pause ▷II. Približne po 10 minútach stlačte tlačidlo Start/**Pause** ▷II a program sa zastaví. Po uplynutí času potrebného na namáčanie opäť stlačte tlačidlo **Start**/Pause ▷II, aby mohol program pokračovať, alebo zvoľte iný program.

Škrobenie

Bielizeň nesmie byť ošetrená avivážou

Ak sa používa tekutý škrob, škrobenie možno vykonať vo všetkých programoch. Nalejte škrob do ❀ oddielu na aviváž podľa pokynov výrobcu prostriedku (v prípade potreby oddiel najprv vypláchnite).

Farbenie/bielenie

Farbiaci prostriedok používajte iba v obvyklých domácich množstvách. Soľ by mohla poškodiť nehrdzavejúcu oceľ. Vždy dodržiavajte pokyny výrobcu. **Nepoužívajte** práčku na bielenie bielizne.

Vložka na tekutý prací prostriedok

závisí od modelu

Umiestnite vložku na tekutý prací prostriedok:
– Úplne vyberte zásuvku na prací prostriedok
– Zasuňte vložku smerom dopredu.

Nepoužívajte vložku (vysuňte ju smerom dohora):
– Na gélové pracie prostriedky a pracie prášky,
– Na programy s predpieraním (Prewash) alebo funkciou **Ready in** (Dokončenie o).



Čistenie a starostlivosť

Povrch práčky, ovládací panel

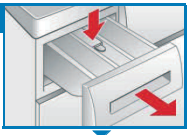
– Zvyšky pracieho prostriedku okamžite odstráňte.
– Utierajte mäkkou vlhkou utierkou.
– Nečistite prúdom vody.

Čistenie a starostlivosť

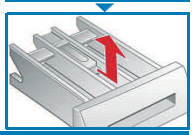
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
Vytiahnite sieťovú zástrčku.
Nebezpečenstvo výbuchu. *Nepoužívajte rozpúšťadlá.*

Čistenie zásuvky na prací prostriedok

V prípade zvyškov pracieho prostriedku alebo aviváže:



1. Vytiahnite zásuvku, stlačte vložku nadol a úplne vyberte zásuvku.
2. Vybratie vložky: prstom potlačte vložku zospodu smerom nahor.
3. Kefkou a vodou vyčistite misku zásobníka na prací prostriedok a vložku a nechajte ich vyschnúť.
4. Umiestnite vložku a zaistite ju (pripojte valček k vodiacemu čapu).
5. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.



Ponechajte zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby sa mohli odpariť zvyšky vody.

Bubon

Ponechajte dvierka práčky otvorené, aby mohol bubon vyschnúť.
Stopy hrdze – používajte čistiaci prostriedok bez chlóru, nepoužívajte drôtenku.

Odstraňovanie vodného kameňa

V práčke nesmie byť bielizeň.

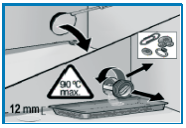
Tento úkon by nemal byť potrebný, ak používate správne dávkovanie pracieho prostriedku. V prípade potreby však postupujte podľa pokynov výrobcu prostriedku na odstraňovanie vodného kameňa. Vhodné prostriedky na odstraňovanie vodného kameňa nájdete na našich webových stránkach alebo v popredajnom servise

Údržba

Nebezpečenstvo obarenia
– *Ponechajte roztok pracieho prostriedku vychladnúť.*
– *Zatvorte prívod vody.*

Čerpadlo roztoku pracieho prostriedku

Otočte volič programu do polohy **Off** (Vypnuté) a vytiahnite sieťovú zástrčku.



6. Otvorte servisný kryt.
7. Opatrne odskrutkujte kryt čerpadla (pozor na zvyšky vody).
8. Vyčistite vnútro, závity krytu čerpadla a teleso čerpadla (rotor čerpadla roztoku pracieho prostriedku sa musí otáčať).
9. Umiestnite kryt čerpadla a pevne ho priskrutkujte.
10. Zatvorte servisný kryt.

Zabránenie vypláchnutiu nepoužitého pracieho prostriedka do odpadu pri nasledujúcom praní: Nalejte 1 liter vody do oddielu **II** a spustite program **Drain** (Vypúšťanie).

Odtoková hadica v sifóne je blokovaná

Otočte volič programu do polohy **Off** (Vypnuté) a vytiahnite sieťovú zástrčku.

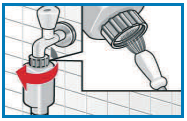


1. Uvoľnite svorku hadice a opatrne odoberte odtokovú hadicu (pozor: zvyšky vody).
2. Vyčistite odtokovú hadicu a pripájací sifónový segment.
3. Znova pripojte odtokovú hadicu a zabezpečte pripojenie svorkou hadice.

Je zablokovaný filter prítoku vody

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom
Nenamáčajte bezpečnostné zariadenie Aqua-Stop do vody (obsahuje elektricky ovládaný ventil).

Znížte tlak vody v prítokovej hadici:

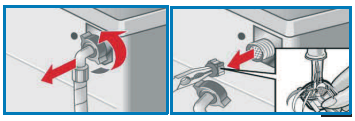


1. Zatvorte prívod vody.
2. Zvoľte ľubovoľný program (okrem programov **Spin** (Odstreďovanie)/**Drain** (Vypúšťanie)).
3. Stlačte tlačidlo **Start**/Pause. Program ponechajte spustený približne 40 sekúnd.
4. Otočte volič programu do polohy **Off** (Vypnuté). Vytiahnite sieťovú zástrčku.

Vyčistite filter:

5. Odpojte hadicu od vodovodného kohútika.
   Vyčistite filter malou kefkou.

alebo v prípade štandardných modelov a modelov so zariadením Aqua-Secure:
Odoberte hadicu od zadnej časti spotrebiča,
pomocou klieští vytiahnite filter a vyčistite ho.



6. Pripojte hadicu a skontrolujte, či neuniká voda.

Riešenie problémov

Vyteká voda.	– Pripojte odtokovú hadicu správne alebo ju vymeňte. – Dotiahnite skrutkovú svorku na prítokovej hadici.
Netečie voda. Nedochádza k vyplaveniu pracieho prostriedku.	– Stlačili ste tlačidlo **Start**/Pause ▷II? – Je vodovodný kohútik otvorený? – Nie je zablokovaný filter? Vyčistite filter – Nie je prítoková hadica je prehnutá alebo zachytená?
Nie je možné otvoriť dvierka práčky.	– Je aktívna bezpečnostná funkcia. Dokončil sa program? – Nie je zvolené - - - - (Rinse stop = bez záverečného odstreďovania)? ⟶ *strany 3, 4.*
Program sa nespustil.	– Stlačili ste tlačidlo **Start**/Pause ▷II, prípadne nie je zvolená funkcia **Ready in** (Dokončenie o)? – Sú dvierka práčky zatvorené? – Nie je zapnutá detská poistka? Vypnutie
Nevypúšťa sa roztok pracieho prostriedku.	– Nie je zvolené - - - - (Rinse stop = bez záverečného odstreďovania)? – Vyčistite čerpadlo roztoku pracieho prostriedku – Vyčistite odpadovú hadicu alebo odtokovú hadicu.
V bubne nevidno vodu.	– Nejde o poruchu – voda nedosahuje po viditeľnú oblasť.
Odstreďovanie nie je dostatočné. Bielizeň je mokrá/príliš vlhká.	– Nejde o poruchu – systém monitorovania nerovnomerného rozloženia prerušil odstreďovanie z dôvodu nerovnomerného rozmiestnenia bielizne v bubne. Rovnomerne rozdeľte veľké a malé časti bielizne v bubne. – Nie je zvolená rýchlosť príliš nízka?
Čas trvania programu sa počas pracieho cyklu mení.	– Nejde o poruchu – cyklus programu sa optimalizuje podľa konkrétneho procesu prania. Z toho dôvodu môže dochádzať k zmenám času trvania programu zobrazeného na displeji.
Cyklus odstreďovania sa opakuje niekoľkokrát.	– Nejde o poruchu – systém detekcie nerovnomerného rozloženia upravuje rozmiestnenie bielizne.
Zvyšky vody v oddieli ❀.	– Nejde o poruchu – nie je ovplyvnená účinnosť použitia príslušného prostriedku. – V prípade potreby vyčistite vložku
Z práčky cítiť zápach.	– Spustite program **Cottons** (Bavlna) **90 °C** bez bielizne. Použite bežný prací prostriedok.
Zo zásuvky na prací prostriedok vyteká pena.	– Nepoužili ste priveľa pracieho prostriedku? Zmiešajte jednu lyžicu aviváže s ½ litrom vody a nelejte ju do oddielu II *(Nepoužívajte na funkčné turistické tkaniny, športové tkaniny alebo páperové odevy.)* – Pri nasledujúcom cykle prania znížte dávku pracieho prostriedku.
Hluk, vibrácie a pohyb práčky počas cyklu odstreďovania.	– Sú upevnené nožičky spotrebiča? Upevnite nožičky spotrebiča ⟶ *Inštalačné pokyny*. – Sú odmontované transportné bezpečnostné zariadenia? Odmontujte transportné bezpečnostné zariadenia ⟶ *Inštalačné pokyny*.
Displej/kontrolky počas prevádzky nefungujú.	– Nedošlo k výpadku prúdu? – Nedošlo k prerušeniu istenia? Zapnite ističe alebo vymeňte poistky. – Ak sa porucha opakuje, zavolajte popredajný servis.
Program trvá dlhšie než zvyčajne.	– Nejde o poruchu – systém detekcie nerovnomerného rozloženia opakovane upravuje rozmiestnenie bielizne. – Nejde o poruchu – systém detekcie penenia je aktívny – došlo k pridaniu ďalšieho cyklu plákania.
Na bielizni zostávajú stopy pracieho prostriedku.	– Pracie prostriedky bez fosfátov niekedy obsahujú nerozpustné reziduá. – Zvoľte **Rinse** (Plákanie) alebo očistite škvrny po vypraní kefkou.

Ak nedokážete odstrániť problém samostatne (zapnutím/vypnutím) alebo je potrebná oprava:

– Otočte volič programu do polohy **Off** (Vypnuté) a vytiahnite sieťovú zástrčku.
– Zatvorte prívod vody a zavolajte popredajný servis ⟶ *Inštalačné pokyny.*

INFORMAČNÝ LIST: BSH domácí spotřebiče, s. r. o.

Obchodná značka BSH: 

Značka		**BOSCH**
Model		**WAB 20261BY**
Kapacita v kg		6
Trieda energetickej účinnosti		A+
Ekoznačka EU		—
Meraná ročná spotreba energie v kWh[1)]		196
Spotreba energie štandardného programu:	bavlna 60°C plná náplň	0,96
	bavlna 60°C polovičná náplň	0,91
	bavlna 40°C polovičná náplň	0,6
Meraná spotreba energie vo vypnutom stave		0,1
Meraná spotreba energie v režime ponechania v zapnutom stave		0,96
Meraná ročná spotreba vody v l [2)]		10800
Trieda účinnosti odstreďovania A (najlepšia) ... G (horšia)		C
Max. počet otáčok odstreďovania za min. bavlna 60°C		1000
Zostatková vlhkosť v %		62
Štandardné programy, ku ktorým sa vzťahujú informácie na štítku a informačnom liste[4)]		bavlna 60°C
		bavlna 40°C
Trvanie štandardného programu:	bavlna 60°C plná náplň	210
	bavlna 60°C polovičná náplň	210
	bavlna 40°C polovičná náplň	210
Trvanie režimu ponechania v zapnutom stave		—
Hlučnosť v dB (A) re 1 pW[3)]:	pranie	59
	odstreďovanie	73
Spotrebič určený na zabudovanie		nie

1) Spotreba energie v kWh za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov s programami bavlna 60°C a 40°C s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

2) Spotreba vody v l za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov s programami bavlna 60°C a 40°C s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba vody bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

3) Úroveň emisií hluku šíreného vzduchom vyjadrená v dB (A) re 1 pW zaokrúhlená na najbližšie celé číslo počas fáz prania a odstreďovania pri štandardnom programe bavlna 60°C s plnou náplňou.

4) Tieto programy sú vhodné pre pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne a ide o najúčinnejšie programy z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia. Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.bosch-home.com/sk

MALOOBCHODNÝ KLUB

BOSCH
Stvorené pre život

Záručný list

firmy **BSH** domácí spotřebiče, s.r.o.

Dovozca: BSH domácí spotřebiče, s.r.o.
Galvaniho 17/C
821 04 Bratislava
tel.: +421 (2) 44 45 20 41

3 roky
záruka od výrobcu*

Výrobok:	Údaje o predajcovi: Obchodné meno (meno a priezvisko*):
Výrobca: BOSCH Stvorené pre život	Adresa firmy (bydlisko*):
Typ (E-Nr.):	
Výrobné číslo (FD):	IČO: DIČ:
Dátum predaja:	Adresa firmy: Tel.:

* len u fyzických osôb

Na vyššie uvedený výrobok je výrobcom poskytovaná **záručná doba** v trvaní **36 mesiacov**.

Upozornenie: Pri reklamácii tohto modelu s predĺženou zárukou **je potrebné predložiť** nielen doklad o kúpe spotrebiča, ale **aj tento záručný list**, ktorý užívateľa oprávňuje **k predĺženej záruke na 3 roky od dátumu zakúpenia**.

Zápisy o vykonaných opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný popis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

– na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
– spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
– pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
– ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
– za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
– záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
– ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
– záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:
– je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
– údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
– výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
– výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
– bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
– porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
– ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhlásenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.



Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácemu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

ZOZNAM SERVISOV DOMÁCICH SPOTREBIČOV BOSCH

Servisné stredisko	Ulica	Mesto	Telefón	E-mail + web
Peter Špik	Partizánska 14	Bardejov 085 01	054/474 62 27 0903 527 102	spikservis@gates.sk www.spikelektro.sk
Martin Ščasný, servis domácich spotrebičov	Hnilecká 11	Bratislava 821 06	02/38 10 33 55 0918 996 988	servis@bsservis.sk www.bsservis.sk
Martin Ščasný, servis domácich spotrebičov	Trhová 36	Bratislava 841 02	02/38 10 33 55 0918 522 734	servis@bsservis.sk www.bsservis.sk
TECHNO SERVIS BRATISLAVA spol. s r. o.	Kopčianska 8, 10	Bratislava 851 01	02/64 46 36 43 0907 778 406	technoservis@nextra.sk www.technoservis.sk
Viva elektroservis, s. r. o.	Mýtna 17	Bratislava 811 07	02/45 95 88 55 0905 722 111	servis@vivaservis.sk www.vivaservis.sk
LASER Komárno spol. s r. o.	Mesačná 20	Komárno 945 01	035/770 26 88 0915 222 454	servis@laser-kn.sk www.laser-kn.sk
Ing. Ľubor Kolesár Kubis	Thurzova 12	Košice 040 01	055/622 14 77 0905 894 769	kubisservis@mail.t-com.sk
ELEKTROSERVIS VALTIM	Ul. Obrancov mieru 9	Michalovce 071 01	056/642 32 90 0903 855 309	valiskalubomir@stonline.sk
EXPRES servis Anna Elmanová	Spojovacia 7	Nitra 949 01	037/652 45 97 0903 524 108	expresservis@naex.sk
Domoss Technika a. s.	Žilinská 47	Piešťany 920 01	033/774 48 10 033/774 24 17	servis@domoss.sk www.domoss.sk
TATRACHLAD POPRAD s. r. o.	Továrenská ul. č. 3	Poprad 058 01	052/772 20 23 0903 906 828	tatrachlad@tatrachlad.sk www.tatrachlad.sk
BARAN servis – Baran Ľuboš	Švábska 6695/57A	Prešov 080 05	051/772 14 39 0905 904 572	baranservis@mail.t-com.sk www.baranservis.sk
ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter	V. Clementisa 6	Prievidza 971 01	046/548 57 78 0905 264 822	pavlicek.elektroservis@stonline.sk www.peterpavlicek-elektroservis.sk
N.B.ELEKTROCENTRUM	B. Bartóka 24	Rimavská Sobota 979 01	047/581 18 77 0905 664 258	nbelektrocentrum@stonline.sk
Elpra spol. s r. o.	Liptovská Lužná 496	Ružomberok 034 72	044/439 64 13 0905 577 817	elpra@speednet.sk
BSC – servis centrum spol. s r. o.	Hlavná ul. č. 5	Sučany 038 52	043/400 34 24 0902 272 727	bsc@bsc-serviscentrum.sk www.bsc-serviscentrum.sk
Jozef Rožník	Žabinská 325	Trenčín 911 05	0903 702 458	roznik@bshservis.sk www.bshservis.sk
STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS	Hviezdoslavova 34	Zvolen 960 01	045/540 07 98 0905 259 983	stafexpress.zvservis@mail.t-com.sk
M-SERVIS Mareš Jaroslav	Komenského 38	Žilina 010 01	041/564 06 27	mservis@zoznam.sk www.m-servis.sk

Dodavatel CZ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Pekařská 695/10a
155 00 Praha 5

Dodávateľ SK:

BSH domací spotřebiče s.r.o.
organizačná zložka Bratislava
Galvaniho 17/C
821 04 Bratislava

Seznam servisních partnerů a informace o záručních podmínkách naleznete na:

www.bosch-home.com/cz
infolinka: +420 251 095 555

Zoznam servisných partnerov a informácie o záručných podmienkach nájdete na:

www.bosch-home.com/sk
infolinka: +421 244 452 041